

2021.3.6 子どもの日本語教育研究会 第6回大会 ワークショップ

「COSMOS

—帰国・外国人児童のための

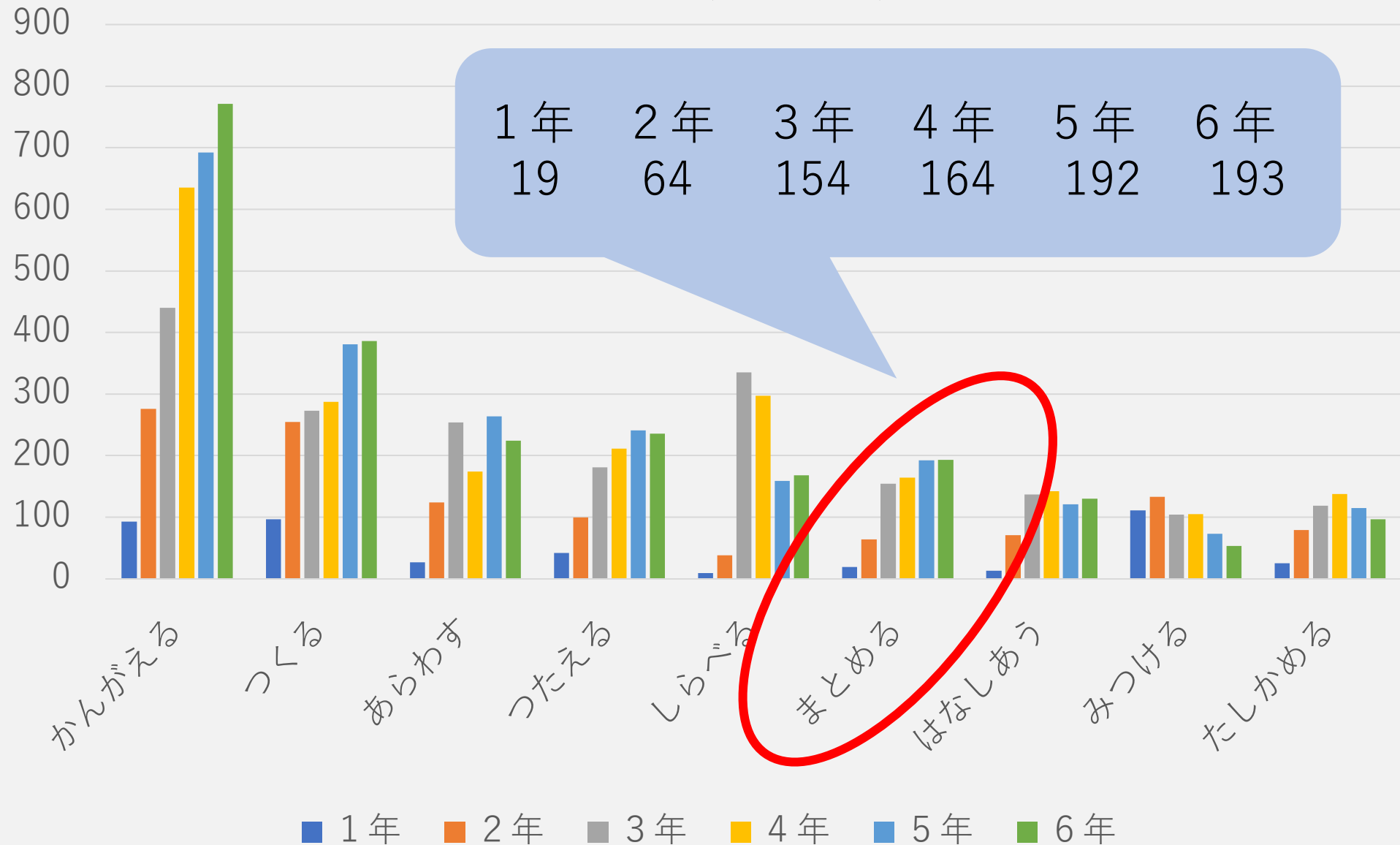
JSL国語教科書語彙シラバスデータベース—」の活用

「B 書くこと」領域の学習における「まとめる」

奈良県葛城市立新庄北小学校

毛利田奈津子

学習言語（動詞）の集計

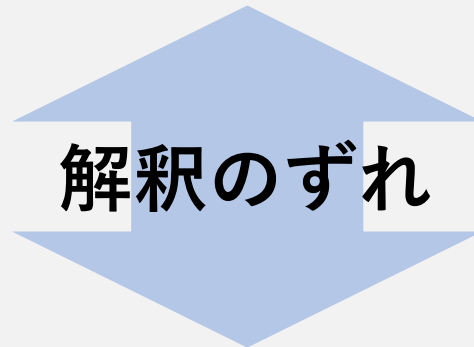


「まとめる」に対する問題意識

—解釈のずれ—

- 「今日の学習で分かったことを**まとめましょう**」

→教師：学習内容の要点を文や文章に書く




→児童：授業の印象や感想を文や文章に書く

「まとめる」に対する問題意識

—解釈のずれ—

- 「グループで話し合ったことを
まとめて発表しましょう」

→教師：グループ全体の意見の要点を発表する



解釈のずれ

→児童：グループ内で最もよいと思われる意見のみ
を発表する

「まとめる」に対する問題意識

—解釈のずれ—

対象が具体物

対象が抽象物

日常言語

学習言語

(物を) 一つに集める

(考えたことなどを) 一つに集約する

→向きなどをそろえる

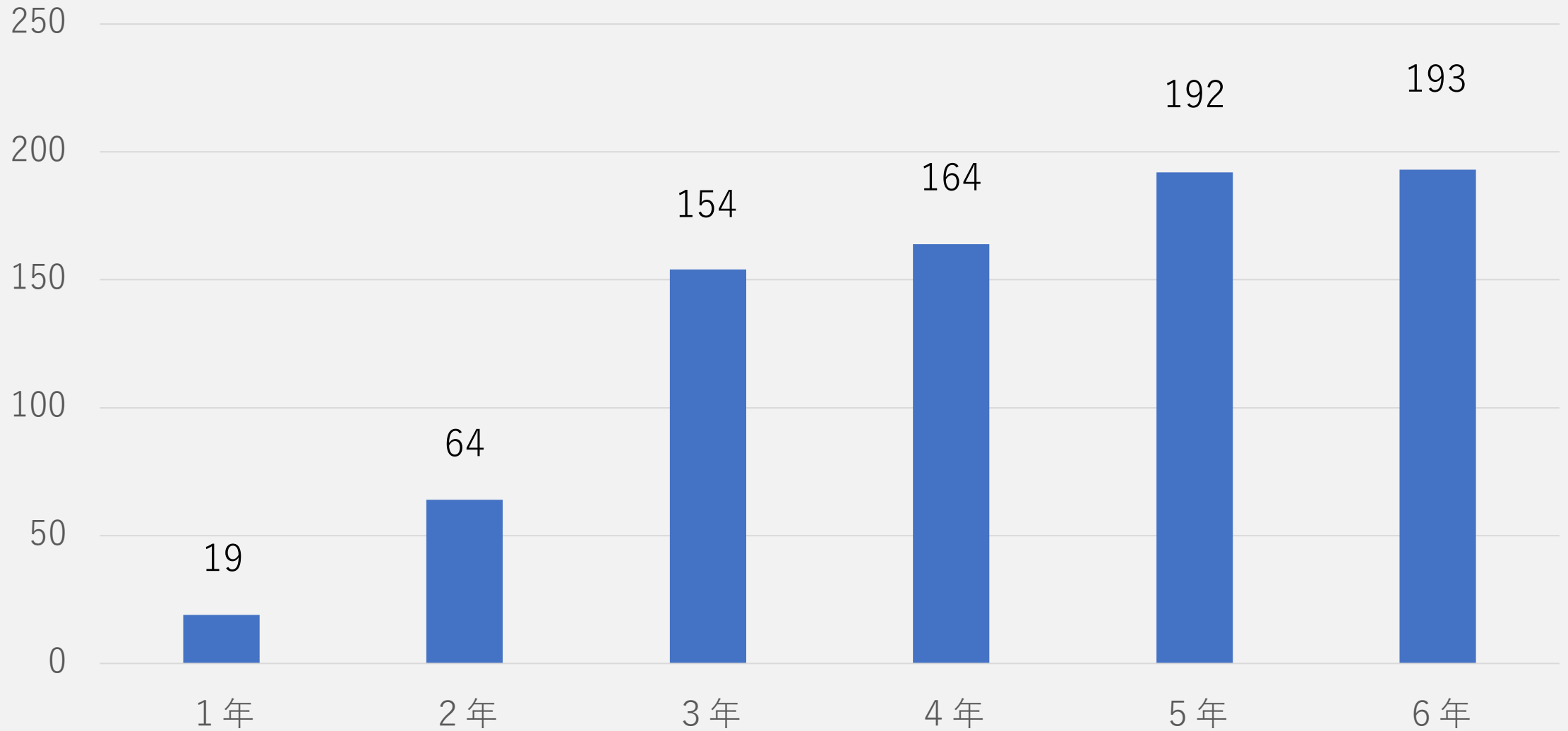
→よりよいものに整理する

話し合う 書く 考える…

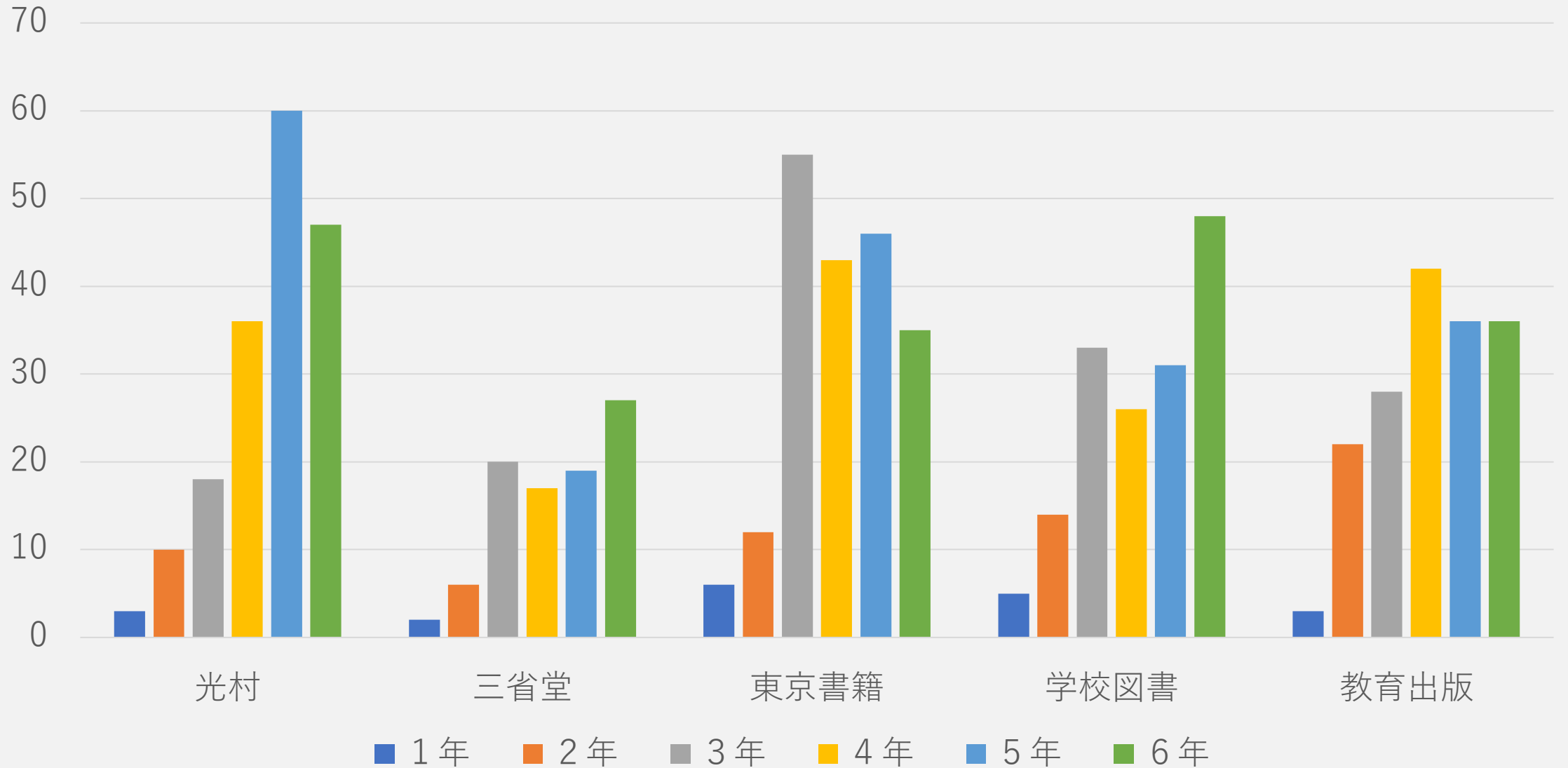
文章 ノート レポート
図表 グラフ 文集…

→学習言語では意味がより複雑に

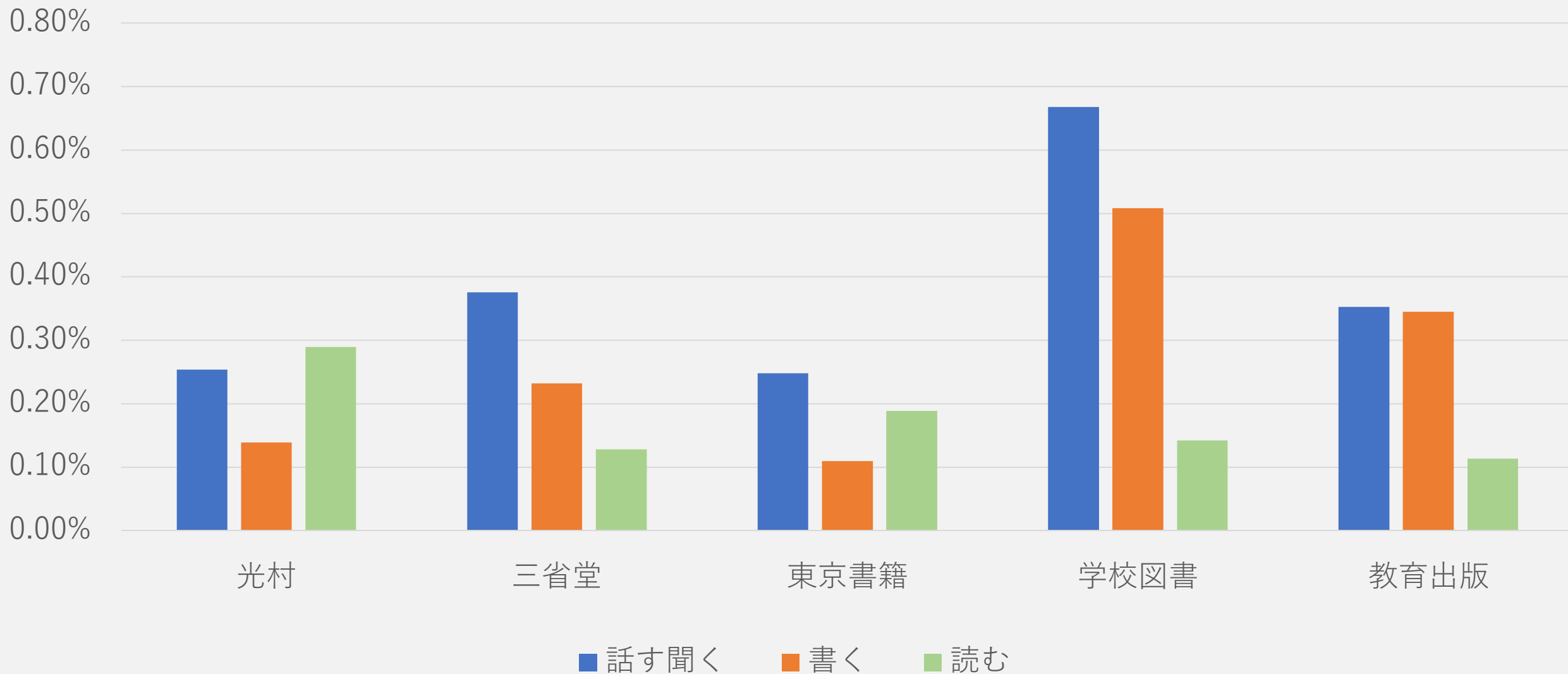
まとめるの出現回数（学年別）



「まとめる」の出現回数（会社別）



領域別「まとめる」の出現率（6年生）



1 カレーライス 14
 登場人物の心情をとらえ、感想をまとめよう 読む

2 笑うから楽しい 時計の時間と心の時 88
 筆者の意図をとらえ、自分の考えを深め、意見を聞き合って考えを深め、意見文を書こう 話す・聞く 書く

3 ようこそ、私たちの町 106
 町のよさを伝えるパンフレットを作成しよう 読む

4 未来がよりよくあるために 100
 平和のとりにてを築く 大牟田 読む

5 やまなし 108
 自分の感じたことを、朗読で表現しよう 読む

6 『鳥獣戯画』を読む 136
 コラム「絵画や写真を眺めるときには」 読む

1 カレーライス 14
 登場人物の心情をとらえ、感想をまとめよう 読む

2 笑うから楽しい 時計の時間と心の時 88
 筆者の意図をとらえ、自分の考えを深め、意見を聞き合って考えを深め、意見文を書こう 話す・聞く 書く

3 ようこそ、私たちの町 106
 町のよさを伝えるパンフレットを作成しよう 読む

4 未来がよりよくあるために 100
 平和のとりにてを築く 大牟田 読む

5 やまなし 108
 自分の感じたことを、朗読で表現しよう 読む

6 『鳥獣戯画』を読む 136
 コラム「絵画や写真を眺めるときには」 読む

1 カレーライス 14
 登場人物の心情をとらえ、感想をまとめよう 読む

2 笑うから楽しい 時計の時間と心の時 88
 筆者の意図をとらえ、自分の考えを深め、意見を聞き合って考えを深め、意見文を書こう 話す・聞く 書く

3 ようこそ、私たちの町 106
 町のよさを伝えるパンフレットを作成しよう 読む

4 未来がよりよくあるために 100
 平和のとりにてを築く 大牟田 読む

5 やまなし 108
 自分の感じたことを、朗読で表現しよう 読む

6 『鳥獣戯画』を読む 136
 コラム「絵画や写真を眺めるときには」 読む



『鳥獣戯画』を読む 136
 コラム「絵画や写真を眺めるときには」 読む

未来がよりよくあるために 100
 平和のとりにてを築く 大牟田 読む

やまなし 108
 自分の感じたことを、朗読で表現しよう 読む

生活の中の言葉 106
 大牟田 読む

たのしみは 88
 大牟田 読む

意見文を書こう 話す・聞く 書く

未来がよりよくあるために 100
 平和のとりにてを築く 大牟田 読む

やまなし 108
 自分の感じたことを、朗読で表現しよう 読む

生活の中の言葉 106
 大牟田 読む

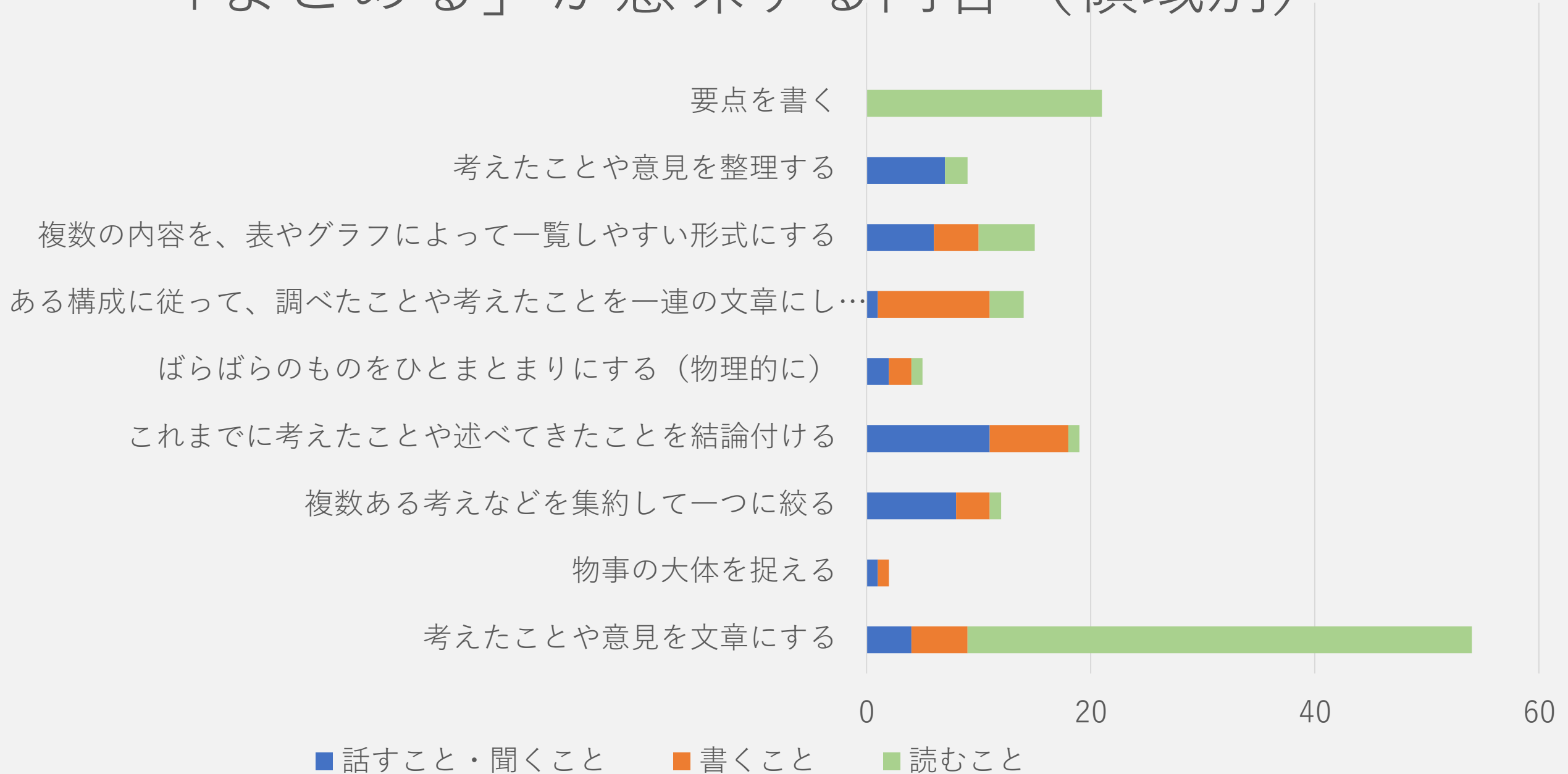
たのしみは 88
 大牟田 読む

意見文を書こう 話す・聞く 書く

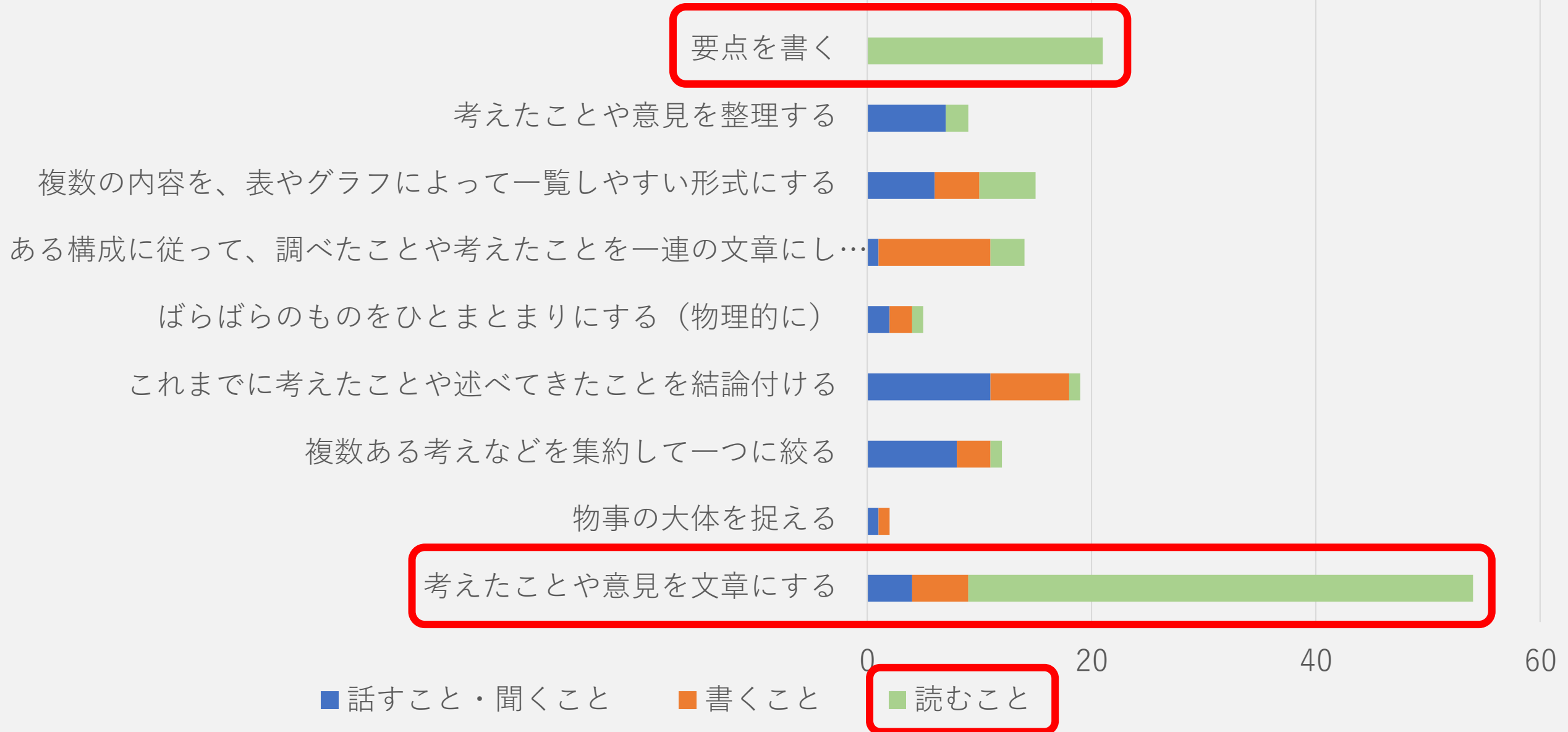
「まとめる」が意味する内容

- 要点を書く
- 考えたことや意見を整理する
- 複数の内容を、表やグラフによって一覧しやすい形式にする
- ある構成に従って、調べたことや考えたことを一連の文章にしたりレポートや物語などにしたりする
- ばらばらのものをひとまとまりにする（物理的に）
- これまでに考えたことや述べてきたことを結論付ける
- 複数ある考えなどを集約して一つに絞る
- 物事の大体を捉える
- 考えたことや意見を文章にする

「まとめる」が意味する内容（領域別）



「まとめる」が意味する内容（領域別）



「まとめる」が意味する内容（領域別）



2 領域間の特性の違い

- 「話すこと・聞くこと」

→ 話し合うことによってまとめる
書くことによってまとめる

共同

音声

より難易度が高い

- 「書くこと」

→ 書くことによってまとめる

個人

文字

「書くこと」の「まとめる」用例調査

書くこと	何を				どのように		どのような形式で					
	調べたこと	書いた文章	考え・意見	その他	本文中	本文中	文・文章	図・表・グラフ・ノートなど一覧性の高いもの	レポート・語などの品			
1 構成表をもとにして、自分の考えを文章にまとめましょう。												
2												
3 全体の様子をまとめて簡単に書いたり、特に注目してほしい部分をくわしく書いたりする。	全体の			社会の印象		簡単に	物事の大体を簡潔に書く					
4												
5 随筆は、伝えたい物事や自分の経験を、読み手にわかるようにくわしくえがく部分と、取り上げた題材についての自分の思いや考え、自分にとっての意味をまとめる部分とを組み合わせると、読みやすい文章になります。	自分の思いや考え、自分にとっての意味											
6 表現したいことの内容を明確にして、そのことが読み手によく伝わるように、どこをくわしく書き、どこをまとめて説明するのがいいか、考えて書きましょう。	表現したいこと					／	これまでに述べてきたことを整理して					
7 自分の考えをまとめている。	自分の考え					／	これまでに述べてきたことを整理して					
8 自分が経験したことが伝わるようにくわしく書く部分と、自分の思いや考えをまとめる部分とを書き分けよう。	自分の思いや考え					／	これまでに述べてきたことを整理して	書く)				
9 事実を中心にくわしく書く部分と、自分の意見をまとめて書く部分とを区別する。	自分の意見					／	これまでに述べてきたことを整理して	書く				
10 事実をくわしく書く部分と、自分の意見をまとめて書く部分とを区別しよう。	自分の意見					／	これまでに述べてきたことを整理して	書く				
11 体験した出来事を通して自分が感じたことや考えたことをまとめた文章を、ずい筆といいます。	自分が感じたことや考えたこと							文章				
12 文集にまとめよう。	／					／	(物理的に)	文集				
13 文集にまとめるときは、読む人が分かりやすいように、題名や目次を付けるなどのくふうをしましょう。	／					／	(物理的に)	文集				

何を

どのように

どのような形式で

「書くこと」における「まとめる」の分類

何を	どのように	どのような形式で
自分の考えや意見	物事の大体を簡潔に書く	文や文章
調べたこと	これまでに述べたことを整理して	図・表・グラフ・ノートなど一覧性の高いもの
書いた作品	複数あるものを集約して	レポート・物語などの作品

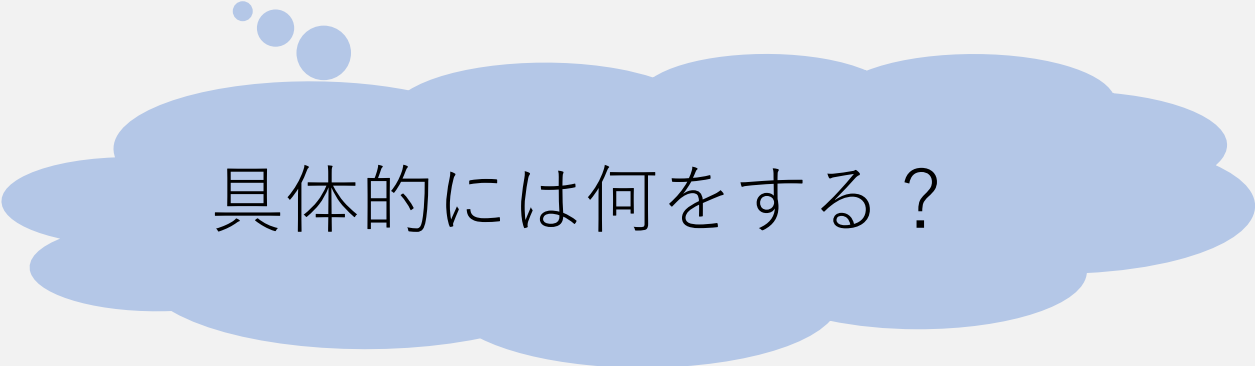
「まとめる」の具体例とその指導例

- 「小学生の国語 六年」（三省堂）

自分の意見を明確にして書こう「説得力のある意見」

→ **事実を中心にくわしく書く部分と、**

自分の意見をまとめて書く部分とを区別しよう。



具体的には何をする？

「まとめる」の具体例とその指導例

● 「新編 新しい国語 六」 (東京書籍)

自分の意見が効果的に伝わるように、資料を活用して書く
「資料を生かして呼びかけよう」

→ **資料から読み取れる事実をもとに、**

それを根拠にして自分の意見を述べる。

- ・ 資料からどんなことが分かるか説明する。
- ・ **資料のどの部分から自分がそう考えたのかを書く。**
- ・ 事実と自分の考えとをはっきり分けて書く。

「まとめる」の具体例とその指導例

● 「小学生の国語 六年」（三省堂）

自分の意見を明確にして書こう「説得力のある意見」

→ **事実を中心にくわしく書く部分と、**

自分の意見をまとめて書く部分とを区別しよう。

結論部で、

これまでに述べてきたことを根拠にして、

自分が最も言いたいことを書く

解釈のずれを解消するために

- 教科書本文に示されていない細かなプロセスを言語化

「どのように」を丁寧に説明

- 日常言語／学習言語の両側面をもつ言葉

教科書本文の解釈は、教師と子どもでは異なる

使用データベース

- 田中祐輔（2019）

『帰国・外国人児童のための

JSL国語教科書語彙シラバスデータベース』

公益財団法人博報児童教育振興会第13回児童教育実践についての研究助成